

✠ ✠ ✠ **HOKEHANKISD** ✠ ✠ ✠

NUBAR ATAM (Istanbul, Turkey) (1st Anniversary)
Requested by: Der Hayr and Board of Trustees
Zaruhi Atam
Hrayr, Akabi, Nubar and Adam Atamian

KOHAR TOKATLIAN (Lebanon) (1st Anniversary)
Requested by: Der Hayr and Board of Trustees
Avedis and Nora Kasparian and family

KOHAR SHAHINIAN MEKHJIAN (7th Anniversary)
HRANT & VARTOUHI KAPSHANIAN
ZAVEN SHAHINIAN
Requested by Der Hayr and Board of Trustees
Hrant and Zarmig Tatarian and Children
Mr. Kevork Mekhjian
Harout & Nevart Tatarian



Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԶՕՐԱՎԱՐ / SOORP SARKIS

Շաբաթ, Փետրուար 8-ը տօնն է Ս. ՍԱՐԳԻՍ ԶՕՐԱՎԱՐԻ եւ իր որդւոյն Ս. ՄԱՐՏԻՐՈՍԻ: Առաջաւորաց Պահքը (Ս. Սարգիսի Պահքը) կը սկսի Կիրակի, 2 Փետրուար կէս գիշերուան 12:00-ին:

Չորեքշաբթի, 5 Փետրուար, առաւօտեան ժամը 10:00-ին, տեղի պիտի ունենայ յատուկ ժամերգութիւն, Զրօրհնէք եւ ապա հաւաքական խոստովանանք եւ Ս. Հաղորդութիւն:

Ժամերգութեանէն ետք հաւատացեալներուն նախաճաշ պիտի հրամցուի: Աստուած ընդունէ բոլորին ուխտերը:

Soorp Sarkis is on Saturday, February 8, 2020.

Fast of the Catechumens starts on Sunday, February 2, 2020 at Midnight thru Wednesday morning February 5, 2020.

On Wednesday, February 5, 2020 at 10:00AM, Morning Service, Blessing of Water & Holy Communion will take place on the occasion of the Fast of the Catechumens (*Soorp Sarkissi Bahk*).

Breakfast will be served following services.

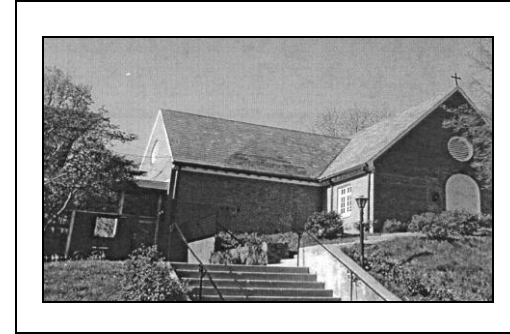


2020 LENTEN VIGIL SERVICES

1. Friday, Feb. 28 7 PM followed by Seniors Group Dinner
2. Friday, Mar. 06 7 PM followed by School & PTA Dinner
3. Friday, Mar. 13, 7 PM followed by Homenetmen Dinner
4. Friday, Mar. 20, 7 PM followed by Ladies Guild Dinner/*Michink*
5. Friday, Mar. 27, 7 PM followed by AYP Dinner
6. Friday, Apr. 03, 7 PM followed by ARS Dinner

Ս. ԽԱՉ ՀԱՅՑ. ԱՌԱՔԵԼԱԿԱՆ ԵԿԵՂԵՑԻ
SOORP KHATCH ARMENIAN
APOSTOLIC CHURCH

☞ SUNDAY, FEBRUARY 2, 2020 ☛



ՉԱՅՆ ԴԿ

Ս. ԾՆՈՒՆԴԷՆ ԵՏՔ Գ. ԿԻՐԱԿԻ
THIRD SUNDAY AFTER NATIVITY
(EVE OF THE FAST OF CATECHUMENS)

«ՀԱՍՍԱՍԵՂ ՀԱՅ ԳՊՐՈՑ»Ի
ՅԱՏՈՒԿ ԺԱՍԵՐԳՈՒԹԻՒՆ 9:30-ԻՆ

SPECIAL SERVICE FOR
HAMASDEGH ARMENIAN SCHOOL, 9:30 a.m.
Ս. ՊԱՍՐԱԳ ~ DIVINE LITURGY, 10:30 a.m.

Soorp Khatch Armenian Apostolic Church
4906 Flint Drive, Bethesda, MD 20816
Office Hours: 10:00 a.m-2:00 p.m.
Phone: (301) 229-8742; Fax: (301) 229-9393
E-mail: soorpkhatch@verizon.net
Website: www.soorpkhatch.org
Rev. Fr. Sarkis Aktavoukian, Pastor
Home Phone: (301) 977-1863; Cell: (301) 787-5506

DER VOGHORMIA

All Sick



Parishioners

**ՊՕՂՈՍ ԱՌԱՔԵԱԼԻ ԿՈՂՄԷ
ՏԻՄՈԹԷՆՈՍԻ ԳՐՈՒԱԾ ԵՐԿՐՈՐԴ ՆԱՄԱԿԷՆ**

----- (2 . 15 -19) -----

Ջանա՛ Աստուծոյ աչքին ընտիր ըլլալ, այնպիսի մշակ մը՝ որ իր գործերուն համար ամչնալիք բան մը չունի, որպէս մէկը՝ որ ուղիղ կերպով կ'ուսուցանէ Աստուծոյ ճշմարիտ պատգամը:

Հեռո՛ւ կեցիր հաւատքի ճշմարտութիւնները խեղաթիւրող պարապ վիճաբանութիւններէ, որոնք հետզհետէ մարդիկը Աստուծմէ հեռացնելու կը ծառայեն միայն: Այդպիսի խօսքերու ձգած թոյնը քաղցկեղի պէս կը կրծէ մարդս: Այդպիսի խեղաթիւրող վիճասէրներ էին Հիմենէոս եւ Տիլեաոս, որոնք ճշմարտութենէն շեղեցան եւ շատերու հաւատքը քանդեցին, ըսելով՝ թէ մեռելներու յարուցիւնը արդէն տեղի ունեցած է: Բայց Աստուծոյ զրած հաստատուն հիմը կանգուն կը մնայ: Անոր վրայ գրուած է. «Տէրը կը ճանչնայ անոնք՝ որոնք իրն են», եւ «Ով որ Տիրոջ անունը կը կրէ՝ թող հեռու մնայ անիրաւ գործերէ»:

**ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆԷՆ
ԸՍՏ ՅՈՎՀԱՆՆԷՍԻ**

----- (6 . 15 - 21) -----

Յիսուս երբ գիտցաւ թէ պիտի գան զինք բռնութեամբ թաղաւոր ընելու, դարձեալ լեռը ելաւ, առանձինն:

Երեկոյեան, Յիսուսի աշակերտները լիճին եզերքը իջան եւ նաւակ մտնելով՝ սկսան երթալ լիճին դիմացի կողմը, դէպի Կափառնաոռմ: Երբ մթնցաւ, տակաւին Յիսուս իրենց եկած չէր: Լիճը զօրաւոր հովէն կ'ալեկոծէր:

Աշակերտները հագիւ հինգ կամ վեց քիլոմետր նաւարկած էին, երբ տեսան Յիսուսը, որ լիճին վրայէն քալելով կը մօտենար նաւակին: Բոլորը սարսափեցան: Յիսուս ըսաւ անոնց.

- Ես եմ, մի՛ վախնաք:

Անոնք կ'ուզէին զինք նաւակին մէջ առնել, բայց արդէն նաւակը հասաւ այն տեղը, ուր կ'երթային:

 **SCRIPTURE READINGS** 
II TIMOTHY 2:15-19

Do your best to present yourself to God as one approved, a workman who does not need to be ashamed and who correctly handles the word of truth.

Avoid godless chatter, because those who indulge in it will become more and more ungodly. Their teaching will spread like gangrene. Among them are Hymenaeus and Philetus, who have wandered away from the truth. They say that the resurrection has already taken place, and they destroy the faith of some. Nevertheless, God's solid foundation stands firm, sealed with this inscription: "The Lord knows those who are his," and, "Everyone who confesses the name of the Lord must turn away from wickedness."

JOHN 6:15-21

Jesus, knowing that they intended to come and make him king by force, withdrew again to a mountain by himself.

When evening came, his disciples went down to the lake, where they got into a boat and set off across the lake for Capernaum.

By now it was dark, and Jesus had not yet joined them. A strong wind was blowing and the waters grew rough.

When they had rowed three or three and a half miles, they saw Jesus approaching the boat, walking on the water; and they were terrified. But he said to them, "It is I; don't be afraid." Then they were willing to take him into the boat, and immediately the boat reached the shore where they were heading.



**THE ANNUAL MEMBERSHIP MEETING
WILL BE HELD ON SUNDAY, MARCH 8, 2020
(SNOW DATE, MARCH 15)**

2019 Membership Dues. Parishioners who have not paid their 2019 Annual Membership dues are encouraged to remit payment. The membership fees are \$150.00 for adults and \$50.00 for full time students, ages 18-26. These dues are 100 percent tax deductible.

We are now accepting 2020 Annual Membership Dues.